

REDACTIUNEA.
Tipografia și Administra-
țiunea

BRAȘOV, Piața-mare 30.

Bursovii nefrancați nu se primesc.
Manuscrisurile nu se restituie.

INSERATE:
se primesc la Administra-
țiunea Brașov și la birou-
rile următoare:

Viena la M. Duker Nachf., Heinrich
Schalek, Rudolf Mosse. — la Buda-
pesta la Eckstein Bernat, Julius Leo-
pold, Blockner L.

PREȚUL INȘERATELOR:
Un șir pețit 20 bani pen-
tru o publicare. Publicări
mai dese după tariful și învoință.
Reclame pe pag. a 3-a 1
șir 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXXIII.

Telefon: Nr. 226.

"GAZETA" apare ZILNIC.
Abonamente pentru Austro-Ungar.
pe un an:
24 cor. pe 6 luni 12 cor. pe trei
luni 8 cor. — N-rii de Duminecă:
patru cor. pe an.

Pentru România și străinătate:
un an 40 franci, pe șase luni 20
franci, pe trei luni 10 franci.

N-rii de Duminecă 8 fr. an.

Se poate prenumera la toate officele
postale precum și la d-nii colectorii.

Abonamentul pentru Brașov:
La Administrațiunea "GAZEI" pe
1 an 20 C. Pe 6 luni 10 C.
pe trei luni 5 C. Cu duse-
le: Pe un an 24 Cor. Pe 6 luni
12 Cor. Pe trei luni 6 Cor. Un exem-
plar 10 bani. — Altă abonament
cât și inserțiile se plătesc înainte.

Nr. 145.

Brașov, Luni-Marti, 6 (19) Iulie

1910.

Răspuns lui Tisza.

Contele Tisza a căpătat Sâmbătă în camera un răspuns vrednic la faimosul său discurs, lipsit de idei noi. Ii l-a dat d-l **Dr. Ștefan C. Pop**, deputatul Șiriei. Cu consecvență și logică, în un lung și frumos cuvânt oratoric, d-l Dr. Pop a analizat vorbirea rabulistică a »Cesarului liberal« și sprijinit de argumente reale, i-a zdrobit toate supozițiile, dovezile și planurile sale șoviniste și false.

Discursul d-lui Pop a fost de-o energie remarcabilă, pe care numai un astfel de bărbat o poate dezvolta, care stă pe bazele adevărului nerăsturnabil. Argumentele d-lui Pop au fost atât de puternice, încât ele au stărnit aprobarea multor deputați, în deosebi în șirele Iusthiștilor.

Până se putem publica valorosul discurs în întregime, dăm azi în estras cuprinsul lui, după cum ni l-a trimis corespondentul nostru din Budapesta.

Iată ce ni se scrie:

Budapesta, 16 Iulie c.

Azi și-a ținut în cameră deputatul **Ștefan C. Pop** discursul său anunțat, prin care a dat un răspuns meritoric declarațiilor lui Tisza. Mă grăbesc a vă trimite în rezumat acest discurs, care e următorul:

Provocându-se la afirmațiunea lui Tisza, că partidul naționalităților nu are nici un drept de existență, d-l Pop spune că Deak a înființat Ungaria politică cu ajutorul tuturor naționalităților. Diploma din Octombrie nu cunoaște nici o deosebire între Unguri și Români. Consultând actele de stat de pe atunci, vom vedea că Deak și colegii săi aveau cu totul altă părere asupra chestiei naționalităților.

Oratorul susține, că și Ungurii sunt o naționalitate.

În timpul ce oratorul vorbește mai pe larg despre legea naționalităților din 1868, se aud intreruperi: Du-te în Basarabia!

D-l Pop răspunde, că va rămâ-

nea aici, chiar în parlamentul țării, unde l-a trimis poporul și va continua lupta pentru drepturile lui.

D-sa combate punct cu punct toate afirmațiunile lui Tisza. Oratorul cetește apoi un discurs ținut de Deak în anul 1869, când Românii declaraseră că nu vor alege deputați. Deak a spus atunci că ar fi o nenorocire, dacă Românii vor refuza să aleagă deputați, căci în acest caz ar fi imposibilă o colaborare comună.

Oratorul spune că discursul lui Tisza nu este de natură a împăca naționalitățile. Acest discurs este mai mult o provocare.

Tisza ne acuză că suntem agitatori. Manifestul electoral al partidului național român este cea mai bună dovadă, cât de nefondată este această aserțiune. Contele Tisza a spus că deputații Români nu sunt reprezentanții adevărați ai poporului român. D-sa poate nu știe la câte suferințe suntem expuși. Noi de sigur nu ne-am fi luat această sarcină, dacă poporul nu ar fi dorit să ne trimită în parlament.

S'a spus că noi pactăm cu Viena, ați pierdut însă din vedere că Viena este înconjurată de feodalii maghiari astfel, că noi nu mai putem pătrunde până acolo.

Contele Tisza cere pedepse mai aspre contra agitatorilor, dar nu-și dă osteneala să intre în fondul acestei chestiuni și să stabilească ce sunt aceste preținse agitații.

Dânsul vrea să extermini pe luptătorii naționaliști prin înăsprirea codului penal și investirea poliției cu nouă puteri, spre a putea proceda mai drastic. În același discurs are însă grija să vorbească și de o politică de înțelegere și conciliațiune.

Oratorul protestează împotriva afirmațiunii că băncile românești se ocupă cu uzura. Această afirmațiune este nedeamnă chiar și pentru un Tisza.

Nu băncile nenorocesc poporul — zice d-l Pop — ci moșiile »mănei moarte«, cari nu lasă poporul să-și poată agonisi pâinea de toate zilele. Aceste să le sisteze contele Tisza.

Dânsul a declarat că nu vrea să trateze cu reprezentanții naționalităților, dar eu cred că dacă un Deak a tratat cu ele, poate s'o facă și contele Tisza. D-sa trebuie să se ocupe mai întâiu de problemele menite să ușureze soarta poporului și atunci să ne vorbească pe acest ton de Cesar.

Oratorul trecând la campania electorală, protestează împotriva faptului, că la alegeri s-au întrebuițat jandarmi, astfel că alegerile au fost transformate într-un adevărat război civil. În cercurile, unde candidații români au avut în fața lor partidul lui Kossuth sau Justh, nu s-a pomenit nimic despre terorismul naționalităților, ci numai acolo, unde candidații guvernului s-au luptat cu candidații naționalităților.

Oratorul contestă, că deputații români au făcut ingerințe în timpul campaniei electorale. Ei n-au făcut altceva decât să atace hegemonia castelor.

D-nul Pop își termină valorosul său discurs, asigurând, că clerul român nu va fi niciodată pe partea acelorora, în programul cărora stă scris *zdrobirea naționalităților* și declară, că primește proiectul de adresă al partidului național român, prezentat de Mihali.

Camera. În ședința de Sâmbătă, afară de d-l Dr. C. Pop a mai vorbit kossuthistul Mezössy. La început polemizează cu Tisza asupra chestiei naționalităților, apoi sbiciește abuzurile dela alegeri și declară, că în privința aceasta subscrie fiecare cuvânt al lui St. C. Pop.

În ședința de Luni s-a continuat discuția asupra adreselor. Sunt înscși la

cuvânt mai mulți deputați, între cari și Justh.

Două broșuri politice. Zilele aceste a apărut în broșură conferența d-lui Emil **Staicu**, publicist român, ținută în Decembrie anul trecut în clubul român din Paris, asupra raporturilor dintre România și Bulgaria. D-l Staicu scoate între altele la iveală alianța, ce a existat în evul de mijloc între aceste două popoare, vorbește despre imperiul româno-bulgar al Asanilor, întemeiat la 1185 etc. și face în mai multe rânduri amintire *despre situația grea și apăsătoare a Românilor din Ardeal și Ungaria*. Broșura e scrisă în francezește.

— Cu titlul »*Conceptul iuridic și Națiune și Naționalitate în Ungaria*« va apărea zilele aceste o broșură, scrisă de d-l **Iosif Popu**, judecător la Curie în penziune. Broșura va avea următoarele capitole:

»Români și Dacoromânișmul. — Națiune și naționalitate. I. Noțiuni generale. — Ideia de stat maghiar. II. Legea despre egala îndreptățire a naționalităților III. Promisiuni și confuziuni în chestiunea națională. — Ungaria și România. IV. Cum s'ar putea regula chestiunea națională și piedecelce ei. Dacoromânișmul. — Partidul moderat român. — Renegații.

Starea de asediu în Macedonia. Unele ziare grecești aduc știrea alarmanță, că comitetul tănăr-turc impune Porței să proclame starea de asediu pe toată întinderea Macedoniei. Tot odată e vorba să se încheie cu forța bisericii grecești, confiscându-se bunurile imobiliare ale acestora. În sfârșit se va spori la 50.000 numărul oamenilor concentrați la frontieră.

Esterne. În una din nopțile trecute niște necunoscuți au ucis în Teheran pe supremul preot al Persilor, Said Abdallah. El era contra radicalilor. În Teheran e mare agitația. Bazarele sunt închise. Strazele sunt cutureate de gendarmi.

FOILETONUL »GAZ. TRANS.«

Norocul lui Florea Drăgan.

Florea Drăgan așteptă un voac până să pornească trenul. Plecase pe-o viforință cu zapadă înaintea de miezul nopții de acasă și ajunsese la gară până a nu se face ziuă bine. Sluga svârli două țoale de lână peste caii suri, care abureaua cumplit, îi trase apoi, mâncându-i de urechi, și clătină din cap, ca și când ar zice: »Nu cred să nu vă umfle zmeii acum odată«.

Florea Drăgan sări, din câțiva pași, în gară și întrebă de bilete.

»Peste trei ceasuri, domnule. Peste trei și cincisprezece plecăm« zise un slujitor, care mătura în sălița de așteptare.

Lui Florea, dintâi nu i-se părură așa de grele cuvintele acelea. »La urmă, bine c'aștept; se putea foarte ușor se întârzi... ș'atunci era mai rău« — își zise el. Așa o nebulie de drum să-l faci pe termen e greu. Asară, târziu, căpătase telegrama și n'a putut să se mai gândească și la plecarea exactă a trenului.

Dar nu trecu un sfert de oră, și iarăși întrebă pe servitor, dacă are să mai aștepte mult.

»Bine, domnule, am spus, că peste

trei și cincisprezece. N'a trecut decât cincisprezece. Așa dar încă trei în cap.

Dar Florea Drăgan crezu, că își bate joc de el, și abia acum își aduse aminte să-și cerceteze ceasornicul său. A! avea dreptate măturătorul acela. Abia trecuse un sfert.

Și de-aici încolo așteptarea pentru el a fost o mare tortură. Cerca să se gândească acasă, la femeie, la copii; ieșea să-și vadă caii, zdrobiți de goana nebulă. Zadarnic însă... el vedea un singur chip ori încotro își îndrepta gândul. Și chipul acela îl inlemnea, îl făcea, de-odată, să-și piardă conștiința timpului, și, până treceau câte-va minute, lui i-se părea c'au trecut ceasuri întregi.

Dar, în sfârșit, mașina șueră și bufnește pe nările largi, negre, șeful trenului zbiară ceva răgușit, și călătorii, încovoiați sub pachete, cu mersul și capetele într'o dungă, pășesc grăbiți, măruntel, cu ochii la numerile de pe cupele.

Florea a fost întâiul care s'a urcat, și îi păru acum, că îndată va fi la soră-sa acasă. Dar, până să se pornească trenul, până să ajungă la întâia gară, își pierdu iluzia aceasta și neliniștea de mai înainte îl cuprinsese din nou. Un gând îl împințea încă și îi da putere, dar gândul acesta slăbea cu cât drumul ținea mai mult.

Când se cobori din tren, ochii îi căzură pe o slugă cunoscută.

— Da ce-i, Petre?

— Gata, domnule!

— Cum gata, măi?

— A murit azi noapte la cântatul întâi al cocoșilor.

Florea Drăgan se urcă acum obosit în căruță, și sluga dădu biciu calilor. Așa dar, a fost zadarnic gândul lui, a fost numai o închipuire a sa, că va scăpa de moarte. Dar iată, în sfârșit, soră-sa, Simina, de acum are să se odihnească. Că în urmă, ce-i viața asta toată? Un fleac. Ba nu un fleac, o batjocură. Creștii, te chinui, te lupți, pentru ce? Pentru nimica. Iată soră-sa, Simina, s'a chinuit pentru nimica. Și o nebulie generală stăpânește mințile oamenilor: n'au nimic cu moartea, nu se gândesc la ea. Și iată, că moartea e stăpână peste toți. În urmă, își zicea el, dacă te gândesc bine, e o nebulie să trăiesci.

Și pe când, în chipul acesta, i-se părea lui, că se liniștește, căruța se apropiă mereu de sat. Și când Florea a zărit mai întâi casa Siminei, casa în care ea sta acum așa de liniștită, de-odată i-se umplură ochii de lacrimi, de întâile lacrimi, de-odată începu să se înădușe de suspine. Săraca Simina, ce noroc puțin avu ea în

viață! Săracii copiii ei, cât au rămas de de părăsiți! Căci tatăl lor murise cu trei ani mai înainte; și de- atunci numai biata Simina știe cât s'a năcăjit, cât s'a zolit cu lumea și cu greutățile vieții. Simina și cu Florea Drăgan! Căci Florea când a plecat acasă, după înmormântare, i-a zis: »Simino dragă, nu te supăra tu, să te înbolnăvești. Că iată eu trăesc încă. Și eu, până mi-ajută Dumnezeu, am să te sprijin«. Și Florea s'a ținut de cuvânt. I-a trimis, în toată luna, din plătuța lui, s'a rupt de multe-ori lui dela gură, și a sprijinit-o. Dar totuși Simina era supărată de moarte.

Florea s'a vărsat durerea pe drum. Acasă, încurajat de-odată de patru orfanii mărunței, inima lui se făcu mai tare ca piatra și lacrimă în ochii lui nu s'a mai ivit. Și mititeii se lipeau, se agățau de el cu mânuțele fragede, ținare se priveau mereu în ochii lui să vadă ce o fi.

Dar Florea-i imbuna: »Mama, drăguți, a ostenit mult în viață. A mâncat, a alergat. Acum, în sfârșit, a chemat-o Dumnezeu în cerul cel frumos, să se odihnească. Ș'a zis Dumnezeu cătră mine: Floreo, tu ești mai mare și mai tare. Ia tu copiii Siminei și să fie ai tăi, să porți grija de ei până vă voi chema pe toți aici în rai, lângă Simina«.

Rusia va dăruî în curând trei vapo-
raşe Serbiei. Aceste vor forma baza flo-
titei sârbeşti pe Durăe.

Din Paris s-a răspândit ştirea, că în
contra regelui Spaniei s-a făcut un aten-
tat în Valadolid. Ştirea se desminte. Fapt
însă este, că poliţia din Valadolid a are-
stat câţiva anarhişti.

Carol Restrepo a fost ales prezident
al statului Columbia (America).

Declaraţiile d-lui Mihali.

În legătură cu discursul lui Ti-
sza, ziarul „Neue Freie Presse” din
Viena, ale cărei inspiraţii subvenţio-
nate de guvernele unghureşti sunt prea
cunoscute, a publicat o serie de in-
formaţiuni tendenţioase asupra parti-
dului naţional român din Ungaria.

Faţă de aceste ştiri, menite a
zăpaci opinia publică din Austria,
ziarul „Reichspost” din Viena, care
se ştie că are raporturi excelente cu
oamenii de încredere ai Arhiducei
Francisc Ferdinand, a cerut d-lui Mi-
hali, prin un corespondent al său din
Budapesta, un interview.

D-l Mihali, ca de obicei, a lă-
murit cu multă linişte şi seninătate
situaţia partidului nostru naţional.

Dănsul constată, că nu poate fi
vorba de un dezastru al Românilor,
că Mangra şi moderaţii cultivaţi de
guvernul maghiar şi de Tisza în spe-
cial, nu vor avea nici un succes în
masele româneşti şi că oamenii poli-
tici ai Românilor sunt pregătiţi pen-
tru orice luptă, având convingerea
biruinţei lor, deoarece nimeni n-a
putut distruge o naţiune, răpindu-i
caracterul etnic, graiul, biserica şi
cultura proprie.

„Reichspost” a cuprins declara-
ţiile d-lui Mihali în un articol inti-
tulat „Situaţia Românilor din Un-
garia”.

Iată între altele ce a declarat
d-l Mihali :

Cu cea mai mare neplăcere am citit
articulul publicat în „Neue Freie Presse”
şi a trebuit să mă mir foarte mult, că un
ziar bine informat e în stare să se pre-
zintă cu astfel de imposibilităţi despre si-
tuaţia Românilor din Ungaria înaintea pu-
blicului.

Poate a făcut-o, ca să aducă servicii
guvernului maghiar?

În ceea ce priveşte activitatea parla-
mentară din 1905 a partidului naţional ro-
mân, eu am intrat în parlament pe baza
programului tradiţional al partidului no-
stru şi ca să realizăm cele cuprinse în
programul nostru, având în vedere cunos-
cuta tendinţă a Maghiarilor, cari năzuiesc
a realiza un stat unitar.

Ungurii au declarat războiul pe faţă.

După înmormântare, Florea Drăgan
i-a şi luat pe toţi patru şi a pornit cu ei
acasă.

Orfanii, la casa lui Florea, când vă-
zură alţi copii, întâi se sfiră, apoi se îm-
prieteniră şi în urmă îşi începură jo-
curile.

Iar Florea Drăgan rămase să se lup-
te multă vreme cu gândurile. Şi înainte
de toate, credea el, că nevastă-sa nu va
vedea cu ochi buni pe cei patru străini.

Şi Florea simţea, că avea dreptate
femeia. Din leafa lui amărâtă, îi va fi cu
neputinţă să-i nutrească pe toţi. Dar are
el un gând mare, un plan luminos, care
năsmintit trebuie să-i răuşească. Şi atunci
nu le va fi greu, atunci va da Dumnezeu
de vor fi toate bune.

Florea se şi gândea să înceapă cu
planul acesta. De mult poartă el slujba
aceasta; de multe ori i-au zis şefii, când
se întâlneau rar cu el: „Domnule Drăgan,
ce-i de nu mai mişti nimica? Aici vrei
să îmbătrâneşti? Dumnezeu, care ai fost
totdeauna aşa de distins, e păcat să
putrezeşti aici. Iată, este postul cutare
şi cutare.”

Dar Florea le-a mulţumit totdeauna
şi n'a cercat să se ridice mai sus nici

în războiul din urmă însă, am ajuns la
un rezultat mulţumitor, ceea ce o dove-
deşte şi faptul, că în alegerile actuale nu-
mărul voturilor noastre a fost de 3 ori
mai mare ca în alegerile trecute.

Mai departe, spune d-l Mihali, că nu
poate fi vorba despre naufragiul politicii
Românilor.

Puterea noastră nu stă în bunăvoinţa
guvernului, ci în popor, care totdeauna
ne-a fost credincios.

Se spune, că slăbiciunea noastră s-a
constatat în urma incidentului parlamen-
tar provocat de cătră d-l Vaida.

Tot astfel pot întreba: oare Héder-
vary de ce nu s-a putut apăra la 21 Măr-
tie, când unii deputaţi au aruncat asupra
lui cu călmările.

Ziarul din Viena aminteşte despre
unele neînţelegeri, cari ar fi izbucnit în
conferinţa naţională. Atât vă pot spune,
că toate hotărârile s-au votat cu unani-
mitate.

Cu privire la partidul moderat d-nul
Mihali a spus următoarele :

Răspunsul este foarte ușor şi mi-
uşurează mai mult discursul lui Tisza.

Guvernul maghiar nu vrea să ştie de
un partid al naţionalităţilor sau de înfi-
nţarea vre-unui alt partid românesc, voind
prin aceasta ca Români să intre în parti-
dul guvernului şi să renunţe la unicul
mijloc de apărare al intereselor Româ-
nilor.

Tisza doreşte, ca Români să aibă
aceiaşi soartă ca radicalii sârbi, cari după
ce au intrat în partidul lui Istvá, au fost
numiţi trădători.

Ceea ce se vorbeşte despre prelaţii
noştri, nu este adevărat.

Contele Lonyai, Coloman Tisza şi De-
sideriu Szilagyî au încercat să înduplece
pe protopopi să intre în serviciul guver-
nului, dănsii însă au refuzat categoric, de-
oarece n-au nici o influenţă asupra popu-
laţiei. În ce priveşte atitudinea lui Man-
gra, aceasta este indiferentă pentru mine,
deoarece el nu va avea partizani. El nu
va reuşi să aibă vre-o influenţă asupra po-
pulaţiei române.

La întrebarea ziaristului, ce speranţe
are pentru viitor, d-l Mihali a răspuns :
În viitorul îndepărtat pun speranţe, deoare-
ce nimeni şi niciodată nu s-a distrus un
popor, nu i-s-a răpit caracterul naţional,
biserica, limba şi cultura.

Noi suntem pregătiţi pentru orice e-
ventualitate, deoarece Tisza a declarat răz-
boiul pe viaţă şi pe moarte. Eu sunt dis-
pus să închei pace, însă pacea să fie cin-
stită.

Acum 30 de ani tatăl contelui Tisza
ne-a ameninţat, că ne va stărpi de pe faţa
pământului şi cu toate acestea noi suntem
mai tari.

Contele Tisza trebuie să se gândească
la aceasta.

odată. Pentru el era de-ajuns să fie să-
nătos şi să poată trăi. E drept, că de
când începu s'ajute pe soră-sa, trăia cam
greu, şi a şi voit în câteva rânduri să
înainteze o rugare pentru un post mai
bun, dar nici-odată n'a putut compune ru-
garea aceia după placul lui.

Acum însă, când se duşe şi Simina
şi rămase cu orfanii ei, simţea cum că
cuvintele cererii, vedea cum se închiagă
şirele şi o neobişnuită căldură i-se pune-
a în inimă.

După ce vr'o săptămână întreagă şi-a
tot repetat în gând rugarea aceia, încâl-
zindu-se, trăind clipe de adevărată înălţa-
re sufletească, bucurându-se de viitorul
mai bun al lui şi al orfanilor, se hotărî
să o scrie. A scris-o seara, dintr'una, fără
un greş, fără să aibă a mai adăoga ceva
la dânsa. Se bucura de bucuria femeii, de
bucuria micuţilor, când vor afla cu toţi
schimbarea minunată ce are să se întâm-
ple în viaţa lor. Dar acum, nu! Acum n'a-
re să le spună nimic. Să le fie bucuria cu
atât mai desăvârşită, când vor afla vestea
cea bună.

(Finea va urma.)

La discursul lui Tisza.

— Voci de presă din România. —

Am rezumat în nrul trecut părerile
la câteva ziare frunţase din România asu-
pra discursului lui Tisza. Azi continuăm,
dând părerile dela două ziare, unul din
Bucureşti şi altul din Iaşi.

„Minerva”.

Am semnalat alaltăieri, că ziarul bucureştean
„Minerva” în un articol a dat un răspuns potrivit
la cele cuprinse în discursul lui Tisza.

Iată articolul :

Provocat de marele discurs al d-lui
Teodor Mihali, şi de proiectul de răspuns
al partidului naţionalităţilor la Mesagiul
tronului, contele Tisza, adevăratul şef al
majorităţii Camerei unghureşti, a discutat
pe larg chestiunea naţională în aplauzele
furtunoase ale partidului guvernamental.

Cunoaştem politica în doi peri a con-
telui Tisza faţă de naţionalităţile din Un-
garia.

De o parte, isteşul conte pledează
pentru necesitatea prieteniei româno-ma-
ghiare, ear de altă parte aruncă fulgerile
şi trăsnete sovinişmului unghuresc asupra
conducătorilor fireşti ai Românilor din re-
gatul ungar.

Cu privire la naţionalităţile nem-
aghiare şi la Români în special, Tisza a re-
petat clişeele cu totul deochiate despre
opera criminală a preţinşilor „agitatori”
cari ar fi călmăniind Ungaria în străinăt-
ate; el a făcut apel la „moderaţi”, să pă-
răsească organizaţia naţională a neamului
lor şi să se înscrie în partidele maghiare.

Numai cu acest preţ s'ar putea să-
vârşi împăcarea maghiarilor cu naţionali-
tăţile nemaghiare.

Dar acest preţ este egal cu sinucide-
rea naţională şi nici-odată nu se va în-
tâmpla de dragul trufiei unghureşti, minu-
nea ca popoare întregi să se decapiteze.

Contele Tisza a vorbit şi despre ra-
porturile maghiarilor cu statul nostru, re-
cunoscând astfel că există cea mai strân-
să legătură între politica externă a Ro-
mâniei şi între chestiunea Românilor din
Ungaria. Oratorul a repetat adevărul vechi,
totdeauna mărturisit şi niciodată urmat
de maghiari, că noi şi maghiarii am fi a-
viziati să trăim în cea mai bună prietenie,
pentru că primejdia comună a panslavismu-
lui şi a germanismului ne-ar uni. A făcut
chiar pe generosul, contele Tisza, decla-
rând că Ungaria simpatizează cu România
şi ar fi gata să lupte pentru păstrarea in-
dependenţei statului român!

El n'emai pomenit acest ton grandeo-
man. Dacă n'am şti de mult, că maghiarii
sunt faloşi, ar trebui să protestăm cu ia-
dignare în contra pretenţiilor contelui
Tisza, că un stat independent ca Ungaria,
un stat care face parte integrantă din
monarhia habsburgică ar putea să ne pro-
tejeze pe noi, cari nu suntem atârănători
de nimeni! Însă indignarea n'are loc, unde
se răsfaţă ridicolul. Şi este ridicolă din
cale afară atitudinea generoasă a contelui
Tisza faţă de regatul român.

A mai vorbit contele fudul şi despre
raporturile oficiale excelente dintre Un-
garia şi România, raporturi pe cari opiniu-
nea noastră publică nu le vede cu ochi
buni, pentru că unghurii ar fi duşmănişi la
noi de totă lumea şi ar fi chiar persecu-
taţi de autorităţile noastre.

E adevărat că opiniunea noastră pu-
blică vede cu ochi răi raporturile oficiale
prietenieşti între statul nostru şi ţara, în
care gem sub tirănie trei milioane de Ro-
mâni. Dar este un sfruntat neadevăr, că
maghiarii din România ar fi persecutaţi.
Din contră, aceşti maghiari, deşi streini în
ţara noastră, se bucură de cele mai largi
libertăţi precum „nici” nu le visează Ro-
mâni de dincolo, băştinaşi în ţara lor.

Totuşi, contele Tisza are un merit,
pe care trebuie să îl recunoaştem. Prin
noul său discurs, el a mai dovedit odată
că între România şi Ungaria de astăzi este
o prăpastie, pe care au săpat-o şi o sapă
mereu numai oamenii de stat ai maghiarilor!

„Evenimentul”.

Ziarul din Iaşi „Evenimentul” relevând în-
tre altele partea din discursul lui Tisza, în care
acesta stăruie pentru o alianţă unghuro-română,
zice:

Contele Tisza se exprimă pe faţă
pentru o alinţă cu România mai necesară
ca oricând în aceste clipe de prefacere isto-
rică, terminându-şi discursul cu un apel
cătră preşedintele consiliului şi cătră con-
ducătorii morali şi intelectuali ai Româ-
nilor, pentru asigurarea păcii şi strănge-
rea relaţiunilor dintre ambele naţionalităţi.

Oricât de entuziaste şi de înţelepte
ar fi cuvintele lui Tisza, ori cât adevăr
s'ar cuprinde în ele, noi Români nu numai
că nu putem, dar nu avem dreptul a ne
încrede în sinceritatea lor.

În raporturile noastre naţionale cu
Ungurii dovezi de sinceritate n'am avut
cum n'am avut nici dovezi de prietenie.

Intre noi şi Unguri este o prăpastie,
care nu poate să se închidă decât prin o
dreaptă şi omenească rezolvire a chesti-
unei fraţilor noştri de peste munţi, cetăţeni
fideli ai regatului Ungariei, cărora li se
tăgăduşte dreptul la credinţa şi limba
strămoească.

E greu să ne entuziasmăm de cuvîn-
tele contelui Tisza, când nu sunt decât
câteva zile de când asupra Românilor din
Ardeal s'a deslănţuit acea furie sălbatecă
a Maghiarilor, care a secerat atâtea vieţi.

Dovada prieteniei şi a sincerităţii
trebuie să pornească dela Unguri şi ea nu
poate începe fără de respectarea drepturi-
lor fireşti a naţionalităţii române din Ar-
deal, singura cale prin care s'ar putea a-
junge la o trainică unitate politică a sta-
tului maghiar.

Din cercul Dicio-Sânmartinului.

— Notar comunal şi primar român,
suspendaţi în cercul electoral al
Dicosânmartinului. —

Dicosânmartin, 14 Iulie c.

Am purtat lupta electorală pentru
cinstea steagului. Suntem în minoritate
mare. Despre alegerea candidatului naţio-
nalist n'a putut fi vorba. Cu toate acestea,
precum se ştie, poporul şi alegătorii au
avut o purtare exemplară, însufleţirea şi
dragostea lor de neam au dat pilde stră-
lucite de urmat. Toţi au fost la culmea
datorinşelor, puţini au fost trădători. A
fost cea dintâiu luptă politică în acest
cerc.

În special amintim de astădată pe
bravi Români din comuna Boian, cari toţi
s'au dovedit de luptători neînfraţiţi. No-
tarul comunal Iuliu Pop şi primarul sau
judele comunal Nicolae Muntean au stat
în tot decursul campaniei electorale la
culmea datorinşelor lor. N'au abuzat de
poziţia lor oficioasă întru nimica, nu ştim
să fie oameni neglijenţi, beţivi şi oameni
de nimica, ci-i ştim de Români cinstiţi şi
verzi ca stejarul, dară totodată oficial
exemplari. Deşi n'au avut drept de vot
fiind oficiali noi, purtarea lor românească
merită laudă şi recunoştinţa tuturor. N'au
putut vota cu nimenea. Şi totuşi ce să
vezi, la o lună de zile se pomenesc ambii
suspendaţi prin ordinul fişpanului, care
merită să fie redat în întregime spre a
dovedi, că şi în comitatul Târnavei-mici s'a
început şi se urmează sistemul de paşalic.
Iată ordinul :

Comitele suprem al comitatului Târ-
navei mici.

Nro: 319/1910
com. suprem.

Mi s'a dat de ştire, că după alegerea
de deputaţi dietali din 1 Iunie 1910, s'au
comis şi se comit în comuna Boian apar-
ţinătoare cercului pretorial al Dicosân-
martinului, atari fapte, cari periclitează
ordinea publică şi turbură liniştea locu-
itorilor, cari de-o parte periclitează sigu-
ranţa vieţii şi a averii cetăţenilor şi prin
aceasta ordinea şi siguranţa publică, iar
de altă parte se pot explica din împreju-
rarea, că antistia comunală nu-i la culmea
datorinşelor sale oficioase, — o stare, care
aşteaptă sanare grabnică, — şi prin ur-
mare nu-şi poate îndeplini funcţiunea sa
cu exactitate, care se recere cu drept
cuvânt.

Mi-a ajuns anume la cunoștință, că pe acei crâșmari și comercianți de jidovi, cari n'au sprijinit pe candidatul național român, locuitorii comunali i-au pus sub boicot.

În urma acestora prim-pretorul a provocat pe judele comunal, ca să facă raport, care satisfacând poruncii, a raportat, că în comuna Boian e liniște perfectă.

În butul raportului, prim-pretorul a dispus, ca să se publice în comună prin modul obicinuit, că locuitorii comunali își pot acvira cele trebuincioase fără teamă dela ori și cure crâșmar sau comerciant al comunei.

Porunca aceasta a primit-o judele comunal și despre executarea sa punctuoasă nu s'a îngrijit.

După aceste mi s'a dat de știre, că judele comunal n'a executat porunca aceasta a prim-pretorelui, respective n'a publicat-o în comună prin modul obicinuit, prin ce a contribuit năpșus de mult faptului, că crâșmarii și comercianții de religiunea izraelită a comunei să fie perzecați și de aici încolo și să fie puși sub boicot și de prezinte și și pe viitor. Pur-tări judele comunal este a se atribui, că în scurtă vreme după aceste, un cetățean a fost grav batut din motivul, că a cumpărat beutura necesară dela un crâșmar de jidov al comunei. Ca urmarea nerespătării datorințelor judele comunal se poate privi și împrejurarea, că un jurat comunal a avut cătezanța să înfrice pe un locuitor comunal prin abuzul poziției oficiale, ca să nu cumpere tabac dela comerciantul de religiunea izraelită. Tot urmarea purtării judele comunal este, că un preot de confesiunea română a vestit de pe amon, că nici un credincios de al lui să nu cumpere nimica dela comerciantul de jidov, pentru că a votat contra candidatului naționalist.

Din nerespătarea poruncii a urmat, că au spar ferestrele crâșmarului Heinrich Fried, până acesta era absent la Mediaș. Deși antistia comunală este obligată, pe baza deciziei principale Nr. 30562/895 ministrului de interne, ca în cazuri de delictse sau transgresiuni, fie acele urmărite din oficiu sau prin acuză privată, să facă arătare la oficiul competent, — antistia comunală — aceea atât judele comunal, cât și notarul comunal au omis a face pașii necesari, prin cari făptuitorii să fi fost descoperiți și denunțați la forurile competente.

Atât din împrejurarea, că judele comunal n'a executat porunca prim-pretorelui, cât și din faptul, că chiar un jurat comunal a terorizat pe un cetățean al comunei, iese la iveală, că de o parte judele comunal cu intențiune de a demonstra — n'a voit să satisfacă executării ordinului primit dela forurile superioare, de altă parte, fără se poate constata, că raportul despre pretinsa liniște s'a dovedit de un neadevăr. Prin raportul nebazat și din faptele cari au urmat și au conturbat ordinea publică s'a adevărit, că judele comunal intenționat a voit să seducă forurile superioare prin raport necorăspunzător adevărului.

Din toate aceste se poate constata și aceea, că antistia comunală nici prin gând n'are sistarea abuzurilor, cari periclitează ordinea publică și siguranța publică, din contra prin purtarea ei tacită le promovează încă. Prin aceasta am ajuns în comună într-asa o situație, că locuitorii cu buze române boicotează și terorizează până în ziua de azi, pe toți aceia, cari au votat în contra candidatului naționalist român, fără ca antistia comunală se facă vre-un pas.

După-ce notariul comunal în urma oficiului trebuia să fie conducătorul vieții comunale și prin urmare în primul rând este datorința s'a de a se îngriji de ordinea și siguranța publică, după ce chiar din contra prin beția sa stabilă și prin neglijarea datorințelor oficiale a adus mersul administrației la ruină, ce are de urmare, că locuitorii comunali simțesc pe lângă un așa conducător, lipsa totală a conducerii oficiale, care arată învederat momentele păgubitoare pentru viața poporului din comună, — după ce în fine liniștea publică conturbată a locuitorilor comunali și rezultatele bolnăvicioase a pasiunilor deslănțuite își au esplicarea lor, în primul loc în purtarea notariului comunal Iuliu Pop și a judele comunal Nicolae Muntean, cari au omis executarea ordinului primit dela forul superior, ce i mai mult judele comunal a făcut prim-pretorelui un raport neadevărât — prin toate aceste au vătămat grav și au neglijat datorințele lor oficiale, respective notariul comunal nici nu-i capabil mai mult a le împlini din cauza beției. Din motivele aceste, contra lui Iuliu Pop notar comunal din Boian și contra lui Nicolae Muntean jude comu-

nal din Boian pe baza dreptului meu asigurat prin dispozițiunea §. 91 din art. de lege XXII 1886 ordonez pentru delictul oficios și pentru neîmplinirea datorințelor publice pe baza punctului a) a § 90 din aceeași lege, cercetarea disciplinară, care să se estindă asupra mersului întreg administrativ comunal și tot odată suspendez pe numiții, conform dispozițiilor § 93 dela oficiul lor cu aceea, că suspendarea are să se execute și în cazul, dacă în contra ei s'ar face recurs.

Despre ce avisez pe d-l vicecomite pentru a dispune cele necesare în cercul D-sale de competență cu observarea, că în contra acestei dispozițiunii, se poate face recurs în timp de 15 zile, dela înmanuarea la ministrul de interne, înaintându-se la mâna mea.

Rog pe D-l vicecomite, ca despre rezultatul demersurilor, cari se vor lua, să binevoiască a-mi face raport la vremea sa.

Dicioșanmărtin la 28 Iunie 1910.

Bárá Kemény Akos s. k.
comite suprem.

Pentru autenticitatea copieii

L. S. Muzsnay Kálmán s. k.
șeful oficiului de manipulație.

Poate nici n'ar fi necesar vre-un comentariu.

Două cuvinte zicem totuși.

Pe brayul jude comunal Nicolae Muntean l-a suspendat comitele suprem, pentru că n'a silit pe locuitorii cu buze române ca să cumpere dela jidov, n'a executat adevă ordinul prim-pretorelui, care este o absurditate.

Pe notariul Iuliu Pop tot din motivul acesta și pentru că-i bețiv. Se înțelege că-i bețiv, mai bine zis îmbătat de astfel de ordine a superiorilor. Și-i bețiv, pentru că are cătezanța păcătoasă să simțească românește.

În comuna Boian este liniște perfectă. Aceea ce va conturba ordinea, vor fi astfel de porunci și proceduri administrative.

În contra planului D-lui span de a delătura pe cei doi bravi români din post s'a făcut recurs.

Tot odată atragem și pe căca a-cesta atențiunea deputaților naționaliști la acest caz.

Iar Români din comunele românești să iee pildă în cele românești dela Români din Boian.

Scuzele Greciei.

Iată raportul d-lui comandant C. Perieteanu asupra călătoriei din 27 Iunie a vaporului Impăratul Traian :

Îndată ce vaporul a fost ancorat și legat la locul obicinuit, căpitanul portului Pireu a venit la bord și mi-a fost prezentat de agentul nostru din localitate, pe puntea superioară a vasului. Introducându-l imediat în cabină, mi a exprimat regrette pentru incidentul petrecut.

Am răspuns, că voi comunica aceasta guvernului meu și că pentru o mai mare fidelitate a reproducerii termenilor în cari s'a exprimat, îl rog să repete cuvintele sale. Iată aceste cuvinte:

Je viens vous exprimer mes regrets et ceux du gouvernement qui a déjà d'ailleurs, exprimé ses regrets au gouvernement roumain pour l'incident qui a eu lieu sur votre bateau; vous assurer que les coupables seront punis, que dans l'avenir la sécurité de vos bateaux sera garantie, et que des faits par ils ne se renouvelleront plus.

După aceasta mi-a anunțat că în aceeași zi, de dimineață, a fost prins desertorul luat cu forța de pe vapor, dar că nu i s'a stabilit identitatea și că va fi adus la bord îndată ce identitatea sa va fi stabilită; apoi a părăsit vasul.

După câte-va minute a sosit la bord E. S. d-l ministru plenipotențiar al Italiei, marchisul Carlotti, pe care l-am primit cu toate onorurile cuvenite, ridicând pavilionul italian la catarg. Pe când mă întrețineam cu E. S., căpitanul portului s'a reintors și mi-a spus că omul prins azi dimineață nu vrea să vorbească de loc, ast-fel că nu i se poate stabili identitatea, dar că se crede că este dezerto-

rul nostru. I-am propus atunci să-l aducă la bord, unde va fi recunoscut de oamenii noștri, ceea ce a și acceptat. La această nouă întrevedere asistând marchisul Carlotti, căpitanul portului, mi-a exprimat din nou și față de E. S. regrette sale și ale guvernului elenic.

Puțin după aceasta desertorul a fost adus și recunoscut de echipagiul nostru. Întrebându-l, dacă în adevăr el este Zisiade, desertorul luat de la bord acum patru săptămâni, mi-a răspuns imediat că în adevăr el este. I-am comunicat atunci, conform ordinelor d-v, că este liber la bord, liber a debarca unde va voi afară de Pireu și că în fine chiar în țară va fi liber.

După aceasta ministrul Italiei și căpitanul portului au părăsit vasul pe rând, iar noi am ridicat ancora și am plecat la ora 12 jum. ziua, terminând ast-fel misiunea ce ni s'a încredințat.

Pe când mă aflam încă în portul Pireu, am auzit că desertorul Zisiade ar fi fost bănuț, ca părtaș la o crimă comisă în timpul șederii sale în Grecia. Nici căpitanul portului, nici vre-o altă autoritate elenică nu m'au încunostințat însă despre vre-un asemenea fapt. Desertorul a debarcat la Constanța.

ȘTIRI.

Despre ședințele secțiunilor literare ale Asociațiunii tinute săptămâna trecută la Sibiu mai dăm următoarele amănunte:

Se alege membru corispondent în secțiunea istorică d-l protopop Dr. Elie Daianu, și membru corispondent în secțiunea științifică d-l Aurel Bratu, profesor seminarial în Sibiu. Se ia act cu plăcere despre planul de a se scoate în anul viitor un număr jubilar al Transilvaniei, din prilejul jubileului de 50 de ani dela înființarea „Asociațiunii” și stabilește cuprinsul acestui număr jubilar. Propunerea secretarului literar, referitoare la reorganizarea secțiunilor științifice literare, reclamând un studiu mai amănunțit, se hotărăște, ca fiecare secțiune să studieze chestia și să vină cu propunere motișată la proxima ședință plenară. Secțiunea istorică va ruga pe noul membru corispondent Dr. Elie Daianu să țină o conferință cu ocasiunea adunării generale a Asociațiunii, care se va ținea anul acesta în Dej.

Consiliul comunal al orașului Brașov va ținea Mercuri o ședință plenară. Începutul la orele 3 p. m.

Gimnaziul românesc din Rădăuți. Contele Carol Stürgkh, ministrul cultelor și instrucțiunii publice i-a trimis d-lui deputat Dr. Constantin Isopescu-Grecul următoarea informațiune: Prin ordinul ministrului din 4 Iulie a. c. s'a îngăduit, ca cu începutul anului școlar 1910/11 să se deschidă pe lângă cele 4 clase inferioare dela gimnaziul din Rădăuți secții cu limba de instrucție în parte românească, și anume se va activa mai întâi clasa întâia, iar în anii școlari 1911/12, 1912/13 și 1913/14 se vor activa clasele ce urmează. În privința limbii se vor organiza clasele acestea paralele după modelul claselor paralele dela gimnaziul nr. 3 din Cernăuți.

Necrolog. Primul-urmatórum necrolog: Capitului bisericeii Catedrala gr. cat. române din Lugos cu adâncă durere face cunoscut, cum că Venerabilul său preposit Petru Pop Prelat domestic al sfinției sale Pontificelui roman, arhiepiscopitar sau preposit capitular, preot iubitar, nestor diecesan, vicar general episcopesc, președinte la Tribunalul matrimonial, membru al Asociațiunii cum și la mai multe societăți culturale etc., încăruțit în merite neperitoare pentru biserică, tron și patrie; Joi în 14 Iulie st. n. 1910 la 7 oare seara, în anul 89 al etății, 52 an al preoției, și 35 al canoniciei sale după un morb scurt și provăzut fiind cu ss. Sacramente ale muribunzilor a adormit lin în Domnul.

Ceremonia funebrelă s'a făcut, Sâmbătă în 14 Iulie la 4 oare p. m. în biserica catedrală — de unde rămășițele pământești ale scumpului defunct s-au transportat și astrucit în cimitirul românesc din loc — ear s. liturgie pentru odihna sufletului său s'a celebrat Luni în 18 Iulie în biserica catedrală.

— În Ibănești a încetat din viață Mărioara Petra n. Nicolescu, soția parohului Octavian Petra în al 20-lea an al etății. Înormântarea are loc astăzi. Odihnească în pace.

Mulțămită publică: Membrii familiei Grama din Reușor roagă pe toți prietini și cunoscuții, cari au asistat la înormântarea fericitului lor unchi, Căpitan pensionat Gherasim Grama și cari au exprimat condolențe, să binevoiască a primi sincerile lor mulțămiri. *Jalnica familie.*

Biblioteca Academiei Române. În luna Iunie 1910 s'au consultat 2162 volume și broșuri tipărite de câtră 710 cetitori; 204 manuscrise, 1456 documente 11 cărți vechi (1508—1830) au fost comunicate la 144 cetitori. Colecțiunile Bibliotecii au sporit în această lună cu 379 volume și broșuri, 258 numere de reviste române, 157 reviste streine, — atlase și hărți, 1 stampe și portrete, 4 volume manuscrise, 3 documente, — fotografii — albumuri, 1239 foi volante, — note muzicale și 3 obiecte de muzeu Biblioteca e deschisă în fiecare zi de lucru, pentru cărțile tipărite dela 8 dimineață până la 6 seara, pentru manuscrise și documente dela 8 la 12 și dela 1 la 6.

Tren în flacări. O teribilă catastrofă de cale ferată s'a produs Sâmbătă în apropiere de gara Valladolid, în următoarele împrejurări: La o mică distanță de stație, s'a aprins osia unui vagon de clasa III-a al unui tren accelerat. Flacările s'au comunicat, cu repeziune la întreg convoiul. Vagoanele aprinse au sărit de pe șine. Călătorii s'au aruncat din vagoane pe linia alăturată. Tocmai în momentul acela se apropia cu toată viteza acceleratul de sud. Parte din pasageri, surprinși de acest al doilea tren, n'au putut să se ferască și astfel au fost calcați de el. Sunt 2 morți, 19 grav răniți și 31 mai ușor.

Cununie. Notar Ilie Cămpian și Olimpia Stupinian ne anunță cununia lor religioasă, care se va ținea în 7 August st. n. în biserica gr. cat. din Stupini.

Conferență agronomică al Asociației a fost ales în ultima ședință a comitetului central d-l Aurel Cosciuc, până acum profesor la școala agronomică a Conzistorului arhidiecezan din Sibiu.

Muzica orașului va cânta mâne, Marti, la orele 5 1/2 la promenada de jos.

Un divorț curios. Ziarul „Corriere dela Sera” află din Adis-Ababa, că moștenitorul tronului abisinian, Lids-Jeassu, în vârstă de 14 ani, se desparte de soția sa, Mel grano, în vârstă de 8 ani. Motivul acestei curioase despărțeni e de ordin politic: „femeia” e strănepoată a împărătesei depuse, Taitu și această calitate e un cusur mare pentru viitoarea suverană a Etiopiei.

De închiriat peste vară până la Sân-Mihai 3 odăi și o bucătărie sau două odăi în Strada Prundului vis-avis de băile românești și în apropierea promenadei. Amănunte la administrația „Gazetei”.

Bibliografie.

În Biblioteca „Lumina” a apărut, nr. 3 „Prăpastia” de Ion Agărbiceanu. Un elegant volum de 128 pagini. — Prețul 30 bani. Cu numărul de față, Biblioteca Lumina dă publicului cetitor o culegere de nuvele înădite ale d-lui I. Agărbiceanu. Printre tinerii scriitori ardeleni d-l I. Agărbiceanu a prins locul de frunte. Cu o rară intuiție a vieții, care răscolește toate colțurile sufletului omnesc până în adâncurile lui, cu o sobrietate care singura poate ține încordată luaerea aminte asupra povestirii, știind totdeauna a alege ceace e mai caracteristic în ființe, pe care le înfățișează d-l Agărbiceanu duce cu un pas înainte nuvela românească, și adaugă cu unul numărul scriitorilor fruntași ai literaturii noastre.

Ținând seama de aceste însușiri ale d-lui Agărbiceanu, credem că editorii bibliotecii „Lumina” au fost bine inspirați, când au hotărât să scoată noua culegere de nuvele ale acestui rar scriitor, grăbind astfel, prin estințata bibliotecii, răspândirea prin masele mari de cetitori a unei lucrări de o valoare literară neprețuită.

Din volumul de față reproducem schița „Norocul lui Floarea Drăgan.”

ULTIME ȘTIRI.

Oradea-mare, 18 Iulie. Pe moșia proprietarului Wolfgang Sternthal s'a iscat o ceartă între secerătorii români și unguri, cari s'au luat apoi la bătae cu secerile. Sunt foarte mulți răniți de ambele părți.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Sucesorii.

Redactor respons: Ioan Spudercu.

ATENȚIUNE.



„AIDA” VERGE și „BLUE STAR” CONTINENTAL

hârtie de cigarete veritabilă numai cu insigniile ce se văd pe anunț!

FERȚI-VA DE IMITAȚIUNI FĂRA VALOARE !

Nr. 6518—910.

Concurs.

Pentru ocuparea locului de al 4-lea senator ajuns în vacanță la magistratul orășanesc din Brașov și pentru ocuparea acelor locuri de oficianți orășanești, cari prin ocuparea locului vacant de senator ar deveni vacante se descrie concurs prin această publicațiune.

Ocuparea locului de senator magistratual se face în sensul §-ului 109 din Statutul Organic orășanesc numai pe timpul până la restaurarea amplitoilor din anul 1915, iară alegerea celorlalți oficianți se face pe timpul până la restaurarea oficianților seue pe viață.

Piata senatorului magistratual este: plata fixă anuală 4000 de cor., bani de curtel pe an: 800 cor., și drept de a pretinde cinci adăuse quinquenale a 300 cor.

Concurenții au să dovedească prin aduexarea de atestate corespunzătoare că poșed calificațiunea orcerută de lege sau de statutul reorganic orășanesc. Mai departe competenții vor avea să alătore la rugarea atestatal lor de botez, atestat oficios că au purtare nepătăată, și atestat despre aplicațiunea lor până acuma, iară în cerere au să arate acurat ce cunoștiinte de limbi poșed, fiindcă se pretinde dela fiecare concurent să cunoască perfect limba germană și magiară atât în scris cât cu grai viu, iar cea română cel puțin în grai viu.

Concurenții, cari se află deja în serviciul comunei orășanești nu sunt obligați a alătura atestatele pretinse.

În fine a tragem atențiunea concurenților a supra dispozițiunilor cuprinse în §-ul 111 din Statutul Organic orășanesc, care zic, că oficiantul nu are dreptul de a purta nic o meserie, nici de a fi părtașla vreoi întreprindere — nici public nici tăcut — asemenea nu poate avea nici o ocupațiune laterală, prin care a putea deveni prin contract pendent dela vreoa persoană sau de la vreoa corporațiune.

Rugarea, iustruată după formele prescrie și provăzută cu timbru de 1 cor. este a se prezenta la subscrisul Viceșan până la 23 Iulie 1910.

Rugări sosite după acest terminu vor fi luate în considerare.

Brassó, în 5 Iulie 1910.

August Jekelius vicecomite.

De vânzare

Casele din Valea morilor Nr. 5/c compuse din 5 odăi, 2 pivnițe, cămară, poduri mari, grajd, șopro, 2 curți apă în curte Se mai vinde și o grădină fructiferă.

Doritorii de a cumpăre sunt rugați a se infirma la adresa de sus.

Abonamente la

„Gazeta Transilvaniei”, se pot face ori și când pe timp mai îndelungat sau lunar.

Adm. istr. „Gazetei Trans.”

No. 5979. 18 Junie 1910.

Anunț.

Se aduce la cunoștiința publică că sezonul băilor de mare, și cura de aer la Constanța s'a deschis cu incepere de la 15 Iunie și durează până la 15 Septembrie.

Aerul de mare este încărcat cu diferite săruri și foarte bogat în oxigen și ozon. Cura de aer de mare este indicată în anemie, cloroză, astm, brochită și scrofuloză.

Băile de mare se administrează pacienților după recomandățiunile celor mai renumiți medici aflați în localitate, se recomandă în mod special în boalele nervoase, scrofuloză, rachitizm limfatizm, surmenaj, anemie, debilitate generală și boale de piele.

Pe lângă cură. orașul Constanța care se presintă în cele mai bune condițiuni de igienă și salubritate, având aspectul principalelor orașe occidentale, oferă vizitatorilor cele mai variabile și frumoase distracțiuni cazinul comunal construit din nou în condițiunile cele mai moderne, are restauaurant de primul rang, orchestra compusă din cei mai distinși artiști, profesori ai conservatorului de muzică din București, cari va distra publicul în timpul zilei și în timpul serei, de asemenea sunt aranjate diferite jocuri distractive pentru publicul vizitator.

Deosebit de aceste, orașul Constanța este așezat în apropierea stațiunii balneare Techirghiol de care este legat prin tramcare, omnibuzuri și trăsuri de piață, cari fac drumul de la conștanța până la Techirgoli de mai multe ori pe zi, astfel că acei cari ar dori să urmeze cura în acea stațiune balneară pot face aceasta în timpul zilei, putând în același timp a avea domiciliul în Constanța.

Orașul Constanța mai oferă vizitatorilor hoteluri moderne în condițiunile cele mai bune și case particulare cu prețuri moderate, de asemenea birturile sunt în abundență, iar prețurile consumațiunilor sunt dintre cele mai moderate.

Publicul vizitator, pentru orice informațiuni se va adresa autorității comunale care va face totul pentru a se da convenita satisfacțiune.

Romania

Primăria comunei Constanța.

Prăvălie de închiriat

În comuna Moeșciul-inferior (u. p. Törösvár) la poziție foarte bună, centru, — unde gravitează 6 comune cu populație de peste 5000 locuitori, se dă în arândă o prăvălie cu 3 odăi de locuit, culină de vară și iarnă, curte, grădină, magazin, șopru, cu preț convenabil.

Cei interesași a se adresa la Redacțiua foii. 1—3

De închiriat

2—3 odăi frumoase, împreună cu grădină eventual bucătărie, pentru sezonul de vară în strada castelului de sus Nr. 18. 10 minute depărtare dela Promenada de după ziduri. 1073. 1—3

Băile și apele

minerale din Kovasna, arendaș Sigismund Samuil, Posta și stațiunea ferată

Kovasna

Pokolsár, bae de nămol de un efect fără părechie contra durerilor de reumatism și Podagră. Regiune frumoasă cu Brădet. Trenuri industriale. Prețuri moderate în restaurante și vilegiaturi. Prospece la arendaș, sau direcția băilor. În comună se află băi feruginoase, pentru femei băi calde de vană.

Apa minerală «HORGASZ» și «HANKÓ» afară de cartel. Apă răcoritoare și sărată alcalică cu iod, bogată în acid carbonic, de efect miraculos contra boalelor de stomac, intestine și gătlej. Cură de beut. Beută cu vin este de nn gust bun și plăcut. Pentru birtași indispensabilă. Se află în Brașov în toate birturile. Deposit en gros și detail pentru Brașov și jur la **Wilhelm Dresnandt**, Brașov, strada Vămei Nr. 23. Magazin cu ape minerale. Prețuri en gros: 1 sticlă de 1 litru, 25 b. în detail 26 b. Sticlă de 1/2 litru en gros 10 bani, în detail 12 bani.

Manipulant de băi și ape minerale: **Sigismund Samuil**, Kovasna, afară de Cartel.

BALSAMUL FARMACISTULUI A. TIERRY

BALSAMUL A. TIERRY



BALSAMUL A. TIERRY

Scutit prin lege—Singurul veritabil cu călugărița ca marcă de scutire.

Are efect sigur la toate boalele organelor de respirație, tuse, de flegmă, răgușală, catar de gătlej, boale de plămâni, sgarciuri de stomach și alte dureri de stomach, aprinderea tuturilor organelor interne, lipsa de apeteit, mistuire grea, ingrășare etc. Estern la toate durerile de gură, durere de dinți rane de arsura, junghiri, bube special influența etc. 12 sticle mici sau 6 duple sau o sticlă de familie specială, pentru călătorie Coroane 5.

Alifio de centifolii a farmacistului A. TIERRY singura veritabilă, de efect surprinzător sigur chiar și la rani vechi, cancer, umflături, răniri, aprinderi, picioare slabe, abscese, depărtează toate corpurile străine, face — adeseori de prisos operații dureroase. 2 doze **Cor. 3-60** — Să se adreseze la:

FARMACIA-INGERUL PROTECTOR a lui A. TIERRY în Pregrada lângă Rohitsch.

Depozit Central la farmacia IOS. v. TÖRÖK, Budapest.

Cumpărați cartea veselă și hazlie alui Noia-Oardin:

„Năzdrăvăniile viteazului Toporâște”

Vânzoala Filisteilor, viclenia Vulpoilor Cometul Hăluia, și alte minunăți întâmplacum, și scrise cu mult haz pe multe pagini pentru popor. Coperta originală reprezentă pe vestitul opșitar în sat la iei, pecând istorisește despre baron Igi și despre — Goliatu lor. ect. ect. Călăuză la vânzoala viitoare. Prețul 40 bani (20 cruceri) — Se poate comanda dela librăria A. Muresan Brașov, și dela Administrațiua Gazetei Transilvanice. Vânzătorilor rabatul cuvenit

Plecarea și sosirea trenurilor de stat reg. ung. în Brașov. Valabil din 1 Maiu st. n. 1910 și până în 1 Oct. st. n. 1910.

Plecarea trenurilor din Brașov.

- Dela Brașov la Budapesta:**
- I. Trenul mixt la ora 6-36 min. dim.
 - II. Tr. accel. (peste Cluși) la ó. 2-20 m. p. m.
 - III. Trenul de pers. la ora 7-40 min. séra.
 - IV. Tr. accel. p. Arad la órele 10-05 m. séra.
 - V. Tr. accel. p. Arad la órele 6-00 min. dim.
- Dela Brașov la Bucuresci:**
- I. Trenul de persóne la óra 3-16 m. dim
 - II. Trenul mixt la órele 12-32 m. p. m.
 - III. Trenul accel. la óra 2-34 min. p. m. (ce vine pe la Cluși).
 - IV. Tren mixt la órele 6-40 séra. * (* care circulă numai la Predeal).
 - V. Tren accel. la órele 5-26 min. dim. (* până la 15 Noemvrie)
- Dela Brașov la Zărnesci (gara Bartolomeiu)**
- I. Trenul mixt la óra 9-27 min a. m.
 - II. Trenul mixt la óra 2-48 min. p. m.
 - III. Tren mixt la óra 10-11 séra.
- Dela gara Bartolomeiu la Făgăraș:**
- I. Tren de pers. la óra 4-34 min. dim.
 - II. Tren la óra 7-58 minute dimineața. *
 - III. Tren la óra 1-07 minute p. m. (are legătură până la Nagyszében sos. 8-59 seara).
 - IV. Tren la óra 3-10 minute p. m. *
 - V. Tren la óra 5-39 minute p. m. (* până la Feketehalom.)

Sosirea trenurilor în Brașov:

- Dela Budapesta la Brașov:**
- I. Tren acc. p. Arad la órele 5-16 m. dim.
 - II. Trenul de persóne la óra 7-35 dim.
 - III. Tr. accel. peste Cluși la ó. 2-19 m. p. m.
 - IV. Trenul mixt la óra 8-56 min. séra.
 - V. Trenul accel. la óra 10-04 seara.
- Dela Bucuresci la Brașov:**
- I. Tren. de pers. la óra 6-50 min. dim. (numai dela Predeal).
 - II. Trenul accel. la óra 2-0 min. p. m. (Are legătură cu Sibiu și Cluși).
 - III. Trenul pers., la óra 4-05 m. p. m.
 - IV. Trenul mixt. la óra 9-18 min. séra.
 - V. Trenul accel. la óra 10-44 min. seara. (* până la 15 Noemvrie).
- Dela Zărnesci la Brașov (gar. Bartolomeiu).**
- I. Trenul mixt la óra 7-30 min. dim.
 - II. Trenul mixt la óra 1-20 min. p. m.
 - III. Tren mixt la óra 7-27 séra.
- Dela Făgăraș la gara Bartolomeiu:**
- I. Tren la óra 7-04 min. dimineața.
 - II. Tren la óra 9-58 min. a. m. *
 - III. Tren la óra 12-12 min. a. m.
 - IV. Tren la óra 7-17 minute p. m. *
 - V. Tren la óra 9-59 minute seara. (* dela Feketehalom.)